

V Praze dne 10.12.2014
Č. j.: MF-31079/2014/9001/T

Referent: Jitka Thámová

Věc: Uveřejnění textové části zadávací dokumentace

Zadavatel uveřejňuje textovou část zadávací dokumentace dle § 48 odst. 1 Zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „zákon“ veřejné zakázky:

„Poskytování právních služeb státu v mezinárodních investičních arbitrážích vedených proti České republice investory do fotovoltaických elektráren „

I. Identifikační údaje zadavatele

Název:	Česká republika – Ministerstvo financí
Sídlo:	Letenská 15, Praha 1
PSČ:	118 10
IČ/DIČ:	00006947 CZ00006947
Bankovní spojení/číslo účtu:	Česká národní banka č.ú. 3328-001/0710

II. Informace o uveřejnění jednacího řízení s uveřejněním

- a) Oznámení o zakázce bylo odesláno do Věstníku veřejných zakázek dne 3.6.2014. Oznámení bylo uveřejněno dne 6.6.2014 pod evidenčním číslem 484102 (Evidenční číslo formuláře 7402012084102). Veřejná zakázka je uveřejněna v Doplnku k Úřednímu věstníku Evropské unie – v databázi TED (Tenders Electronic Daily) od 11.6.2014.
- b) Oznámení jednacího řízení s uveřejněním vč. příloh a Dodatečných informací bylo uveřejněno na profilu zadavatele a internetových stránkách Ministerstva financí ode dne 6.6.2014.

III. Textová část zadávací dokumentace

1. Předmět veřejné zakázky:

Právní služby spočívající v zastupování České republiky v devíti investičních sporech proti zahraničním investorům do fotovoltaických elektráren a v řízeních souvisejících. V současné době je sedm z těchto devíti sporů řešeno prostřednictvím mezinárodních investičních arbitrází zahájených zahraničními investory do fotovoltaických elektráren. V dalších dvou investičních sporech, které jsou předmětem této veřejné zakázky, bylo České republice zahraničním investorem doručeno oznámení o sporu, arbitráž však doposud zahájena nebyla. Přehled všech žalobců, jejich právních zástupců a výše žalovaných částek je uvedena níže.

CPV: 79100000-5 Právní služby

	Žalobci	Právní zástupce	Žalovaná částka
1.	Antaris Solar GmbH Dr. Michal Göde	ARBLIT Radicati di Brozolo Radicati di Brozolo Sabatini Benedettelli (ARBLIT)	Arbitrážní žaloba byla podána společně na žalovatelnou částku ne méně než 65 000 000 EUR
2.	Voltaic Network GmbH	ARBLIT	
3.	Photovoltaik Knopf Betriebs GmbH	ARBLIT	
4.	I.C.W. Europe Investments Ltd.	ARBLIT	
5.	WA Investments – Europa Nova Ltd.	ARBLIT	
6.	Natland N.V. G.I.H.G. Limited Natland Group Ltd Radiance Energy Holding	ARBLIT	6 700 000 EUR
7.	Jürgen Wirtgen Stefan Wirtgen Gisela Wirtgen JSW Solar (zwei) GmbH & Co.KG	Luther Rechtsanwaltsgesellschaft mbH	
8.	S.A.G. Solarstrom A.G. *	ARBLIT	Není známa
9.	Kapsch Holding GmbH *	BAIER Rechtsanwälte OG	142 494 000 CZK

* Investor doručil České republice oznámení o sporu, arbitráž však doposud zahájena nebyla.

2. Obchodní podmínky, vč. platebních podmínek

(příp. objektivních podmínek, za nichž je možno překročit výši nabídkové ceny)

S dodavatelem, jehož nabídka bude vybrána jako ekonomicky nejvýhodnější, bude uzavřena Smlouva o poskytování právních služeb na dobu plnění v souladu se zákonem č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

3. Požadavek na varianty nabídky:

Zadavatel nepřipouští variantní řešení nabídek.

4. Požadavek na způsob zpracování nabídkové ceny:

4.1. Nabídková cena bude uvedena v Kč bez DPH v tomto členění:

1) Nabídková cena za poskytnuté služby za měsíční plnění smlouvy.

2) Hodinové sazby stanovené pro:

a) partnery

i) zahraniční

ii) místní

b) advokáty a tzv. senior foreign legal consultants¹

i) zahraniční

ii) místní

c) advokátní koncipienty²

i) zahraniční

ii) místní

Hodinové sazby mohou být stanoveny rozdílně pro zahraniční právníky, kterými se pro účely této veřejné zakázky rozumí právníci, kteří pravidelně poskytují právní služby v následujících státech (jurisdikcích) - Francie, Kanada, Německo, Rakousko, Spojené státy americké, Švýcarsko, Spojené království Velké Británie a Severního Irska („zahraniční právníci“), a právníky poskytující plnění na základě této smlouvy na území jiných států, včetně České republiky („místní právníci“). Hodinové sazby pro zahraniční právníky nemohou být stanoveny jako nižší než sazby pro místní právníky v příslušné kategorii.

¹ Advokáti, tzv. senior foreign legal consultants s nejméně 5-letou právní praxí v oblasti mezinárodních arbitráží.

² Smlouva o poskytování právních služeb (Příloha č. 2) obsahuje ustanovení týkající se právních sazeb pro právní asistenty a stážisty, které stanoví že, v případě, jestliže osoba vykonávající práci na těchto pozicích nemá ukončené právnické vzdělání, vyúčtovaná odměna za takto poskytnuté služby se snižuje na 70 procent uvedené částky za práci advokátního koncipienta, právního asistenta a stážisty.

- 3) Nabídková cena pro překladatelské a tlumočnické služby bude stanovena za jednu normostranu (30 řádků po 60ti úhzech)/překlady a jednu hodinu/tlumočení.
- 4.2. Způsob zpracování nabídkové ceny byl stanoven pouze z důvodu srovnatelnosti nabídek při hodnocení.
- 4.3. Nabídková cena bude uvedena v krycím listě nabídky (příloha č. 1).
- 4.4. Nabídková cena bude stanovena jako cena nejvýše přípustná.³
5. Podmínky a požadavky na zpracování nabídky:
- 5.1. V nabídce musí být uvedeny identifikační údaje dodavatele: obchodní firma nebo název, sídlo, právní forma, identifikační číslo. Dále dodavatel uvede: jméno/a a příjmení člena/ů statutárního orgánu, bankovní spojení, kontaktní osobu, telefonní číslo, e-mailovou adresu. V případě plnění části veřejné zakázky prostřednictvím subdodavatele uvede identifikační údaje subdodavatele. Tyto údaje, včetně údajů o nabídkové ceně a dokladů dle § 68 odst. 3 zákona, budou uvedeny na krycím listě nabídky, který bude podepsán osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele. Součástí nabídky, podepsané osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele, musí být návrh smlouvy o poskytování právních služeb, rovněž podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele. V návrhu smlouvy budou uvedeny nabídkové ceny hodinových sazeb v Kč bez DPH včetně celkového měsíčního finančního limitu. Nabídka bude podána v českém nebo anglickém jazyce, níže specifikovaný „Návrh způsobu obrany České republiky“ bude podán pouze v anglickém jazyce.
- 5.2. Součástí nabídky bude návrh způsobu obrany České republiky v mezinárodních arbitrážích vedených proti České republice zahraničními investory do fotovoltaických elektráren (dále také „Návrh způsobu obrany České republiky“), v maximálním rozsahu 10 stran (písmo Arial; velikost 11; řádkování 1,0; okraje po stranách: 2,0 cm; okraje nahoře a dole: 2,0 cm). Při zpracování „Návrhu způsobu obrany České republiky“ bude uchazeč vycházet výhradně z veřejně dostupných zdrojů, tedy zejména z právních předpisů, judikatury, rozhodnutí mezinárodních rozhodčích tribunálů, informací uvedených v médiích, akademických publikacích a podobných zdrojích. Pro účely zpracování „Návrhu způsobu obrany České republiky“ bude uchazeč dále vycházet z následujících skutečností:
- Proti České republice je v současné době vedeno sedm mezinárodních investičních arbitráží zahájených zahraničními investory do fotovoltaických elektráren uvedených do provozu v roce 2009 a 2010 („FVE arbitráže“). FVE arbitráže byly zahájeny na základě Dohody k energetické chartě a Rozhodčího řádu Komise pro mezinárodní obchodní právo z roku 1976. Žalobci jsou obchodní společnosti založené podle práva Kypru, Spolkové republiky Německo, Spojeného království Velké Británie a Severního Irska a Lucemburska. Sídlem rozhodčích řízení je Paříž (Francie), Ženeva (Švýcarsko) a Haag (Nizozemsko). Žalobci v těchto rozhodčích řízeních argumentují, že Česká republika legislativními změnami v oblasti zdrojů obnovitelné energie, zejména zákonem č. 402/2010 Sb. a zákonem č. 165/2012 ve znění pozdějších předpisů, odstranila garance stabilního podnikatelského prostředí v oblasti obnovitelných zdrojů. Tyto garance byly údajně zakotvené zejména v zákoně 180/2005 Sb., přičemž žalobci poukazují především na garanci zachování minimální výše výkupních cen. Tímto jednáním údajně Česká republika porušila standard řádného a spravedlivého zacházení zakotvený v čl. 10 odst. 1 Dohody k energetické chartě.

³ Vyúčtování bude prováděno podle skutečného plnění. Objem fakturovaného plnění bude oboustranně odsouhlasen.

5.3. Návrh způsobu obrany České republiky se zaměří na následující tematické okruhy:

5.3.1. Tematický okruh č. 1: „Case management“

Návrh kvalitního způsobu vedení FVE arbitrází za současné minimalizace nákladů na právní zastoupení. V této části budou představeny nástroje pro dosažení těchto dvou cílů. Uchazeč se zaměří zejména na způsob rozdělení práce mezi jednotlivé členy týmu vzhledem k jejich senioritě a odborné specializaci, a to tak aby práce byla vykonávána kvalitně a zároveň nedocházelo k duplicitě při vykonávání jednotlivých úkolů, na způsob kooperace a koordinace práce v rámci týmu a efektivní kontroly kvality výstupů. Samotná odbornost jednotlivých členů týmu není předmětem hodnocení. Rozsah tohoto tematického okruhu bude maximálně 2 strany.

5.3.2. Tematický okruh č. 2: „Vztah evropského práva a mezinárodního práva veřejného“

Návrh hmotněprávní argumentace České republiky v FVE arbitrázích založené na tvrzení, že legislativní změny v oblasti obnovitelných zdrojů energie představují opatření zaručující soulad systému podpory obnovitelných zdrojů v České republice s evropským právem veřejných podpor a nemohou tak být v rozporu s Dohodou k energetické chartě. Uchazeč se v rámci tohoto tematického okruhu zaměří na aspekty vztahu mezi evropským právem veřejných podpor a mezinárodním právem veřejným, zejména Dohodou k energetické chartě, které jsou relevantní pro FVE arbitráže. Popis českého systému podpory obnovitelných zdrojů a českého právního řádu obecně může být zahrnut pouze v rozsahu, v jakém se přímo dotýká tohoto tematického okruhu. Rozsah tohoto tematického okruhu bude maximálně 4 strany.

5.3.3. Tematický okruh č. 3: „Právo České republiky přijímat daňová opatření“

Návrh argumentace České republiky v FVE arbitrázích založené na tvrzení, že zavedení odvodu z elektřiny ze solárního záření ve výši 26 % a následné zavedení odvodu z elektřiny ze solárního záření ve výši 10 % bylo legitimním projevem práva České republiky podrobovat subjekty podnikající na jeho území daňovému zatížení a výši tohoto zatížení v čase měnit a nejedná se tak o porušení standardu řádného a spravedlivého zacházení. Popis českého systému podpory obnovitelných zdrojů a českého právního řádu obecně může být zahrnut pouze v rozsahu, v jakém se přímo dotýká tohoto tematického okruhu. Rozsah tohoto tematického okruhu bude maximálně 4 strany.

5.4. Dodavatel předloží nabídku v písemné formě ve dvou vyhotoveních (1x originál a 1x kopie).

Jednotlivé listy nabídky budou pevně svázané tak, aby nemohlo dojít k neoprávněné manipulaci.

5.5. Dodavateli nenáleží žádná úhrada nákladů, které vynaložil na účast v této veřejné zakázce.

6. Způsob hodnocení nabídek podle hodnotících kritérií:

6.1. Dílčí hodnotící kritérium č. 1

Pro hodnocení hodnotících kritérií tematických okruhů dílčího hodnotícího kritéria č. 1 se použije bodová stupnice 1 až 100. Hodnotící komise přiřadí každému hodnotícímu kritériu tematického okruhu body podle následující hodnotící stupnice⁴:

- 76 až 100 bodů obdrží nabídka, která je z hlediska skutečností hodnocených v rámci subkritéria vynikající a představuje zcela výjimečně kvalitně zpracovaný návrh plnění,
- 51 až 75 bodů obdrží nabídka, která je z hlediska skutečností hodnocených v rámci subkritéria vysoce kvalitní a zohledňuje a správně analyzuje všechny relevantní

⁴ K dosažení vyššího hodnotícího pásma v rámci hodnotící stupnice je od uchazeče vyžadováno, aby naplnil všechny kvalitativní prvky, které jsou vyžadovány v rámci pásma nižšího.

aspekty problematiky a navrhuje inovativní způsoby jejich řešení a je přesvědčivá z hlediska navržených postupů a závěrů,

- 26 až 50 bodů obdrží nabídka, která je z hlediska skutečností hodnocených v rámci subkritéria kvalitní, dostatečně zpracovaná, obsahuje relevantní a konzistentní závěry, které jsou opřené o logickou a provázanou argumentaci, vyhovuje běžnému profesnímu standardu nezbytnému pro úspěšné právní zastoupení před mezinárodními investičními tribunály.
- 11 až 25 bodů obdrží nabídka, která je z hlediska skutečností hodnocených v rámci subkritéria vyhovující, avšak
 - zohledňuje pouze některé aspekty problematiky,
 - trpí určitou povrchností, obecností či schematičností, nebo
 - nesprávně používá odbornou právní terminologii, obsahuje formulační nepřesnosti,
- 1 až 10 bodů obdrží nabídka, která je z hlediska skutečností hodnocených v rámci subkritéria nevyhovující, zejména pokud:
 - jednotlivé uvedené skutečnosti či navržené kroky na sebe logicky nenavazují, jsou nejasné, popř. nepřehledné,
 - navržený způsob řešení je jinak nesrozumitelný nebo neúplný,
 - návrh obsahuje věcné chyby,
 - návrh obsahuje gramatické či jiné jazykové chyby.

Nejvhodnější nabídka získá nejvyšší bodovou hodnotu, další nabídky bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty nabídky k hodnotě nejvhodnější nabídky.

6.2. Dílčí hodnoticí kritérium č. 2:

Nabídka s nejnižší nabídkovou cenou získává bodovou hodnotu 100, další nabídky bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru nabídkové ceny nabídky s nejnižší nabídkovou cenou k nabídkové ceně hodnocené nabídky * vynásobeno váhou v %. Nabídková cena bude hodnocena v Kč bez DPH.

6.3. Celkové hodnocení:

Hodnocení podle bodovací metody provede hodnotící komise tak, že jednotlivá bodová ohodnocení nabídek dle dílčích kritérií vynásobí příslušnou váhou daného kritéria. Na základě součtu výsledných hodnot u jednotlivých nabídek hodnotící komise stanoví pořadí úspěšnosti jednotlivých nabídek tak, že jako nejúspěšnější je stanovena nabídka, která dosáhla nejvyšší hodnoty.

7. Jiné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky:

1.1. Dodavatel prokáže formou **čestného prohlášení**, že převzetím zastupování České republiky nedojde **ke střetu zájmů** dodavatele (tj. zájemce, jednotliví zájemci ve společné nabídce, subdodavatel) ve vztahu k žalující straně ani k České republice. Tímto střetem zájmů se rozumí zejména, nikoliv však výlučně, následující skutečnosti:

- 1) dodavatel vede soudní nebo jiné řízení proti České republice nebo jejím orgánům,
- 2) dodavatel v současné době zastupuje klienta v arbitrážním sporu proti České republice, nebo jejím orgánům
- 3) dodavatel se podílí jako subdodavatel nebo expertní znalec na arbitrážních sporech uvedených v bodu 2). Jedná se především, nikoliv však výlučně, o poskytování poradenských služeb, znaleckých služeb či jiných obdobných služeb klientovi, popřípadě právním zástupcům klienta, a

4) s dodavatelem bylo ze strany zadavatele odstoupeno od smlouvy o poskytování právních služeb z důvodu řádného neplnění povinností či povinností vyplývajících z této smlouvy.

1.2. Dodavatel prokáže formou **čestného prohlášení**, že advokát, jenž prokazuje kvalifikační předpoklad dle Kvalifikační dokumentace /části B. odd. 2 písm. f)/, bude totožný s advokátem dle čl. 2.2 až 2.4 návrhu smlouvy, a bude po dobu trvání sporu v případě potřeby k dispozici, aby se osobně podílel na plnění úkolů podle čl. 2.4 návrhu smlouvy. Tento advokát ponese odpovědnost za poskytování uvedených právních služeb (dále „osoba odpovědná za poskytnutí služeb“).

7.3. Dodavatel předloží potvrzení České advokátní komory anebo obdobné zahraniční komory dle § 51 odst. 7 zákona (ne starší než 30 dnů od podání nabídky) o tom, že dodavatel (resp. statutární orgán – společník) a osoba odpovědná za poskytnutí služeb nebyl/a disciplinárně trestán/a.

7.4. Dodavatel předloží doklad o platném pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou zájemcem třetí osobě s limitem pojistného plnění ve výši minimálně 100 milionů korun českých, popřípadě, pokud pojistnou smlouvu uzavřenu nemá, předloží čestné prohlášení, že v případě, že bude vybrán, předloží ke dni podpisu smlouvy uzavřenou pojistnou smlouvu s požadovaným předmětem pojištění.

7.5. Požadavek na plnění veřejné zakázky subdodavatelem:

7.5.1. Zadavatel si ve smyslu § 44 odst. 6 zákona vyhradil požadavek, že určitá věcně vymezená část plnění veřejné zakázky nesmí být plněna subdodavatelem (viz bod č. 7 části A. Oznámení jednacího řízení s uveřejněním uveřejněné na profilu zadavatele).

7.5.2. Zadavatel požaduje, aby uchazeč v nabídce specifikoval části veřejné zakázky, které má v úmyslu zadat jednomu či více subdodavatelům, a aby uvedl identifikační údaje každého subdodavatele.

8. Hodnotící kritéria:

1. Základním hodnotícím kritériem je ekonomická výhodnost nabídky.

2. Dílčí hodnotící kritéria:

- 1) Návrh způsobu obrany České republiky v FVE arbitrážích vedených proti České republice zahraničními investory do fotovoltaických elektráren a v řízeních souvisejících.....váha 70 %
- 2) Nabídková cena.....váha 30 %

2.1. Subkritéria kritéria č. 1:

2.1.1. Tematický okruh č. 1: „Case management“.....váha 10 %

2.1.1.1. Hodnotící kritéria tematického okruhu č. 1:

Efektivnost rozdělení úkolů mezi členy týmu vzhledem k jejich senioritě a odborné specializaci	váha 40 %
Popis mechanismů minimalizace a kontroly nákladů právního zastoupení	váha 40 %
Jazyková a formální úroveň	váha 20 %

2.1.2. Tematický okruh č. 2: „Vztah evropského práva a mezinárodního práva veřejného“..... váha 45 %

2.1.2.1. Hodnotící kritéria tematického okruhu č. 2:

Zohlednění relevantních právních předpisů, soudních rozhodnutí, rozhodovací činnosti rozhodčích tribunálů a činnosti orgánů Evropské unie. Důrazem bude kladen na oblast mezinárodního práva na ochranu investic.	váha 30 %
Přesvědčivost, srozumitelnost a logická provázanost navržené argumentace	váha 30 %
Jazyková a formální úroveň	váha 40 %

2.1.3. Tematický okruh č. 3: Právo České republiky přijímat daňová opatření.....váha 45 %

2.1.3.1. Hodnotící kritéria tematického okruhu č. 3:

Zohlednění relevantního smluvního i obyčejového mezinárodního práva veřejného, relevantních právních předpisů, soudních rozhodnutí, rozhodovací činnosti rozhodčích tribunálů a činnosti orgánů Evropské unie. Důraz bude kladen na oblast mezinárodního práva veřejného	váha 30 %
Přesvědčivost, srozumitelnost a logická provázanost navržené argumentace	váha 30 %
Jazyková a formální úroveň	váha 40 %

2.2. Subkritéria kritéria č. 2:

2.2.1. Měsíční finanční limit v Kč bez DPH za poskytování měsíčního plnění po dobu vedení sporu dle smlouvy uvedené v příloze č. 2.....váha 82 %

2.2.2. Hodinové sazby v Kč bez DPH:

partneři	zahraniční	váha 3 %
	místní	váha 3 %
advokáti a tzv. senior foreign legal consultants	zahraniční	váha 3 %
	místní	váha 3 %
advokátní koncipienti, právní asistenti a stážisté	zahraniční	váha 3 %
	místní	váha 3 %

.....

zadavatel

RNDr. Lenka Betincová

Ředitelka sekce Kabinet a řízení úřadu